

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 36 (1974)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Le développement de la technique agricole : notre objectif commun  
**Autor:** Fässler, P.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1083891>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

l'économie interne que se trouvent actuellement les plus grandes possibilités de rationalisation. Il s'agit donc de les employer jusqu'à épuisement dans un proche avenir, ce qui exigera forcément de nouveaux investissements importants.

L'ancienne Association suisse de propriétaires agricoles, dont la fondation peut être qualifiée d'œuvre de pionniers vu le faible degré de mécanisation et motorisation de notre agriculture à l'époque, s'est toujours efforcée de suivre l'évolution de la technique agricole. L'activité qu'elle continue de déployer (formation professionnelle complémentaire de ses membres grâce à ses deux Centres de cours, service de renseignements et de conseils d'ordre technique, propagande en faveur de l'emploi de machines et installations pourvues des dispositifs de sécurité nécessaires, défense des intérêts des détenteurs de matériels agricoles dans le cadre de la législation en vigueur, mise au courant de ses sociétaires de l'évolution technique se produisant dans le secteur des machines utilisées par l'agriculture,

collaboration avec d'autres organisations dans le domaine de la technique agricole, etc., etc.) prouve abondamment qu'elle se soucie toujours de satisfaire aux exigences du moment mais accomplit ses tâches en pensant aussi à l'avenir.

Parce qu'ils tenaient à leur chère «Association des propriétaires de tracteurs», ses membres ont fait un léger sacrifice en acceptant qu'elle s'appelle depuis quelque temps «Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA)» afin de tenir compte de l'ensemble de la technique agricole. En franchissant bientôt le cap de ses 50 ans d'existence, elle poursuivra sa marche avec confiance et résolution dans la voie où elle s'est engagée. Mais l'avenir posera de plus grandes exigences que jusqu'à maintenant à ses dirigeants et à chacun de ses sociétaires. Seules la fidélité à la profession, une persévérance inébranlable, ainsi que des connaissances théoriques et pratiques approfondies, leur permettront d'obtenir également des succès dans l'avenir.



## **Le développement de la technique agricole – notre objectif commun**

P. Fässler, Dr, Directeur de la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural (FAT), à Tänikon TG

En tant que nouvelle institution à peine sortie des langes, la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural (FAT), à Tänikon (Thurgovie), a tout lieu de féliciter cordialement l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA) à l'occasion du 50ème anniversaire de la fondation de cette organisation.

L'ASETA doit être en effet considérée comme la première association qui a défendu en Suisse la cause de la promotion de la technique agricole. Elle a prévu son développement rapide et son importance

croissante en attirant simultanément l'attention des milieux intéressés sur certaines anomalies. En plus de la sauvegarde justifiée des intérêts de la profession, les dirigeants de la ci-devant Association suisse de propriétaires de tracteurs (ASPT) reconnurent très tôt la nécessité de procéder systématiquement à des essais et à des recherches pratiques dans le secteur du machinisme agricole. Ils ont été cofondateurs et promoteurs dynamiques de l'ancienne Fondation suisse «Trieur», puis, plus tard, de l'Institut suisse de machinisme agricole (IMA). Ces deux organismes furent

les véritables précurseurs de la FAT en matière de machines agricoles. Le fait que les dirigeants de l'ASPT ont financé les essais au banc de moteurs de tracteurs agricoles (puissance à l'embrayage et à la prise de force), à l'Ecole cantonale d'agriculture de Zurich (Strickhof), montre avec quel sérieux ils se sont attaqués aux problèmes relatifs à la technique agricole et le rôle déterminant qu'ils ont joué non seulement sur le plan théorique mais aussi sur le plan pratique.

Au cours des années cinquante, la pénurie croissante de main-d'œuvre a entraîné une mécanisation encore plus rapide des travaux agricoles. Une nouveauté chassait l'autre mais beaucoup d'innovations ne remplissaient pas les promesses faites dans les prospectus et les annonces publicitaires. A cette époque-là, des voix toujours plus nombreuses se firent entendre pour exiger la création d'un établissement officiel devant s'occuper des matériels agricoles et des constructions rurales. Ce n'est toutefois qu'en 1968 que les Chambres fédérales ont satisfait un tel désir en acquérant le domaine de Tänikon (TG) et en fondant la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural. L'IMA fut absorbé en octobre 1969 par le nouvel établissement.

A partir de ce moment-là, la FAT eut fort heureusement avec l'ASETA les mêmes rapports étroits qui existaient antérieurement entre l'IMA et cette organisation. Ils se sont transformés en une véritable symbiose dans le sens d'échanges mutuels fructueux. Les avantages découlant d'une telle coopération apparaissent le plus clairement en ce qui concerne les publications des deux partenaires, du fait qu'un Bulletin de la FAT paraît régulièrement en tant que supplément dans le périodique «Technique agricole» de l'ASETA grâce à un droit prioritaire permanent. A relever que cette remarquable revue technique est très largement répandue. La FAT dispose ainsi d'un moyen de diffusion qui lui permet de faire connaître à de très nombreux chefs d'exploitations agricoles de toutes les régions de Suisse, par la voie la plus directe, les résultats de ses études pratiques ainsi que les rapports d'essais qu'elle établit.

Par ailleurs, nous invitons l'ASETA à des rencontres annuelles afin de discuter avec elle l'élaboration de nos programmes de travail. Plus exactement dit, nous tenons compte des désirs de cette association, dans

toute la mesure du possible, lors du choix des études et essais à entreprendre. D'un autre côté, les collaborateurs de la FAT ont la possibilité, très appréciée, de participer aux séances des commissions techniques de l'ASETA et de procéder avec ses membres à d'utiles échanges de vues sur divers sujets. Des contacts ont aussi lieu pour la fixation des programmes annuels concernant les démonstrations de matériels agricoles. A ces occasions, il est également fait appel, pour consultation, à l'Union suisse des paysans (USP) et à l'Association suisse pour l'encouragement du conseil d'exploitation en agriculture (ASCA). En outre, de nouvelles dispositions ou prescriptions légales relatives à la circulation routière sont aussi examinées et discutées en commun. Les problèmes les plus divers qui se posent dans le secteur de la technique agricole nécessitent des contacts continuels, que ces problèmes rendent d'ailleurs constructifs, et, par conséquent, très profitables.

A l'occasion de son jubilé, nous souhaitons à l'ASETA, pour l'avenir, qu'elle garde son dynamisme juvénile et que de nombreux succès couronnent les efforts qu'elle déploie dans ses divers champs d'activité. En même temps, nous espérons que la fructueuse collaboration instaurée entre nos deux institutions continuera à se développer de manière aussi réjouissante que jusqu'à maintenant. Que cette collaboration puisse se dérouler au profit de l'agriculture en général et de la technique agricole en particulier!

Le numéro 13/74 paraîtra  
le 23 octobre 1974

**Dernier jour pour les ordres d'insertion:  
2 octobre 1974**

Annonces Hofmann, case postale 16,  
8162 Steinmaur, Tel. (01) 94 19 22 - 23